

alfacare



## R1 Basic

# YE660D

Ηλεκτρονικό πιεσόμετρο

## Εγχειρίδιο Χρήσης

REF YE660DBL2-NENN



**ALFACARE SA**  
Athinon 5, 26500, Rio Patras,  
Greece



Metrax GmbH  
Rheinwaldstr. 22, 78628 Rottweil, GERMANY



## Περιεχόμενα

### Πριν τη χρήση

Χαρακτηριστικά προϊόντος.....	01
Οδηγός λειτουργίας.....	03
Δομή και ανταλλακτικά προϊόντος.....	05
Προφυλάξεις.....	08
Σημαντικές σημειώσεις.....	09
Εγκατάσταση μπαταριών.....	13
Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας και έντασης φωνής..	14
Ρύθμιση μονάδας.....	15

### Μέθοδος μέτρησης

Τοποθέτηση της περιχειρίδας .....	16
Σωστή στάση του σώματος .....	18
Ξεκινήστε τη μέτρηση.....	19
Ταξινόμηση των επιπέδων αρτηριακής πίεσης.....	21
Λειτουργία μνήμης.....	22
Στατική λειτουργία.....	24

### Συχνά προβλήματα

Συνήθεις ερωτήσεις για τη μέτρηση της αρτηριακής πίεσης.....	26
Συχνές βλάβες και αντιμετώπιση προβλημάτων....	28
Σύστημα συναγερού.....	29
Συντηρηση.....	30
Προδιαγραφές .....	32
Πληροφορίες ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας....	34

Όνομα προϊόντος	Ηλεκτρονικό πιεσόμετρο
#	YE660D
REF	Διαμόρφωση
YE660DBL2-NENN	Μπλε πάνελ + ΠΟΥ + AFib + Φωνή

Στον πίνακα:

- Στον πίνακα, το «ΠΟΥ» είναι η συντομογραφία του «Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας», που υποδεικνύει ότι έχει τη λειτουργία της ταξινόμησης της αρτηριακής πίεσης από τον ΠΟΥ.
- « AFib » είναι συντομογραφία του « Atrial Fibrillation» (κολπική μαρμαρυγή), που υποδηλώνει ότι έχει τη λειτουργία να αξιολογεί την πιθανότητα εμφάνισης AFib.

## Εικονίδιο φωνής

- 🔊 φωνή ενεργοποιημένη
- 🔊 φωνητική λειτουργία απενεργοποιημένη

Το εικονίδιο φωνής ισχύει μόνο για το μοντέλο με φωνητική λειτουργία.

## Ταξινόμηση των επιπέδων αρτηριακής πίεσης

Το μεγάφωνο ισχύει μόνο για το μοντέλο με φωνητική λειτουργία.

## AFib Εικονίδιο AFib

Το εικονίδιο AFib ισχύει μόνο για το μοντέλο με ανίχνευση AFib.



Ανίχνευση για χρήση περιχειρίδας



Ένδειξη για σφάλμα κίνησης



Ένδειξη για ακανόνιστους καρδιακούς παλμούς

Αποθήκευση δεδομένων 199 μήνες

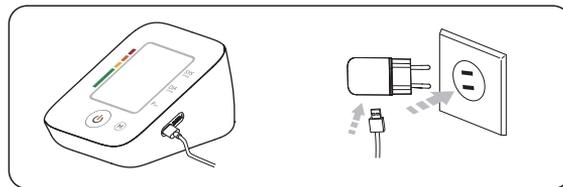
## Συμβουλές!

- Η διεπαφή οθόνης διαθέτει πλήρη λειτουργικότητα, συμπεριλαμβανομένων των προαιρετικών λειτουργιών φωνής, ΠΟΥ και AFib. Ανατρέξτε στην πραγματική οθόνη που αγοράσατε.
- Τα σχέδια που εκτυπώνονται στο Εγχειρίδιο χρήσης είναι μόνο για σκοπούς απεικόνισης. Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για λεπτομέρειες.

Αυτό το τεχνολογικό προϊόν χρησιμοποιεί την ταλαντωσιμετρική μέθοδο μέτρησης της αρτηριακής πίεσης. Ακολουθήστε τα βήματα όπως φαίνεται παρακάτω.

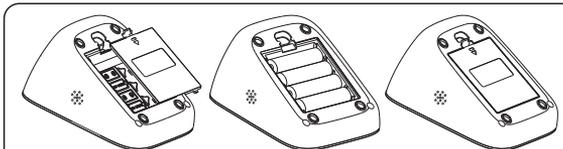
## Ενεργοποίηση

Συνδέστε την πηγή ρεύματος όπως φαίνεται παρακάτω.



- Εκτός από το τροφοδοτικό (προαιρετικό) που παρέχεται από τον κατασκευαστή ως ανταλλακτικό, η χρήση οποιουδήποτε μη καθορισμένου εξαρτήματος ή μετασχηματιστή ρεύματος μπορεί να προκαλέσει αυξημένες εκπομπές ή μείωση της ατρωσίας του οργάνου.
- Αυτό το τεχνολογικό προϊόν δεν είναι επαναφορτίσιμο. Συνδέστε την πηγή τροφοδοσίας ή τοποθετήστε τέσσερις μπαταρίες AA.

## Ή εγκαταστήστε τέσσερις μπαταρίες AA



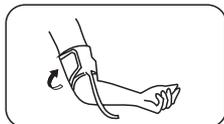
1. Ανοίξτε το καπάκι των μπαταριών και τοποθετήστε τις μπαταρίες σωστά.
2. Κλείστε το καπάκι των μπαταριών.

(Γυρίστε στη σελίδα 15 για λεπτομέρειες)

## Μέτρηση

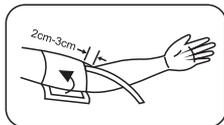
### 1. Τοποθέτηση της περιχειρίδας

Φορέστε την περιχειρίδα και κρατήστε το κάτω άκρο 2-3 εκ. πάνω από τον αγκώνα, κρατήστε τον αεραγωγό στο εσωτερικό του μπράτσου. (Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στη σελίδα 18.)



### 2. Σωστή στάση του σώματος

Καθίστε ίσια και διατηρήστε το κέντρο της περιχειρίδας και της καρδιάς στο ίδιο επίπεδο. (Γυρίστε στη σελίδα 20 για λεπτομέρειες.)



### 3. Ξεκινήστε τη μέτρηση

Καθίστε ακίνητοι για 5 λεπτά και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί «  » για μέτρηση. (Γυρίστε στη σελίδα 19 για λεπτομέρειες.)

## Ελέγξτε τα αρχεία

Πατήστε το κουμπί «  » για να ελέγξετε τα αρχεία μέτρησης.

Αυτή η οθόνη μπορεί να εμφανίσει τον μέσο όρο τριών μετρήσεων και να αποθηκεύσει 199 εγγραφές. (Γυρίστε στη σελίδα 22 για λεπτομέρειες.)

## 1. Περιεχόμενα συσκευασίας

Κύριο μέρος x 1, Περιχειρίδα x 1, Εγχειρίδιο χρήστη x 1, Τσάντα αποθήκευσης x 1, Κάρτα εγγύησης x 1, Μπαταρίες AA x 4, Μετασχηματιστής AC (προαιρετικό) x 1, Καλώδιο USB x 1

Σημείωση: Ο μετασχηματιστής AC και το καλώδιο USB είναι προαιρετικά. Ανατρέξτε στο περιεχόμενο της συσκευασίας στο κουτί για λεπτομέρεις πληροφορίες.

## 2. Κύριο μέρος



## 3. Περιχειρίδα

Υπάρχουν 6 τύποι περιχειρίδων που παρέχονται από τη yuwell. Το εύρος της περιφέρειας του μπράτσου είναι τυπωμένο σε κάθε περιχειρίδα. Ανατρέξτε στον κατάλληλο τύπο.

Τύπος περιχειρίδας	Μοντέλο	Το εύρος της περιφέρειας του βραχίονα
Σειρά YE-61	YE-61MC	22cm~32cm
	YE-61LC	22cm~45cm
Σειρά YE-62	YE-62MC	22cm~32cm
	YE-62LC	22cm~45cm
Σειρά YE-63	YE-63MC	22cm~32cm
	YE-63LC	22cm~45cm

## Δομή και ανταλλακτικά προϊόντος

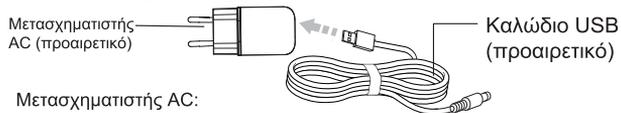


Επιλέξτε ένα κατάλληλο μέγεθος περιχειρίδας σύμφωνα με την περιφέρεια του βραχίονα. Εκτός της δεδομένης τιμής μπορεί να οδηγήσει σε ανακριβή αποτελέσματα μετρήσεων.

### ⚠ Προειδοποίηση:

Χρησιμοποιήστε περιχειρίδα κατασκευασμένη από την *alfacare*, διαφορετικά τα αποτελέσματα της μέτρησης θα είναι ανακριβή.

## 4. Μετασχηματιστής AC και καλώδιο USB



Μετασχηματιστής AC:

Είσοδος: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,35 A ΜΕΓ.

Έξοδος: 5 V ===1000 mA

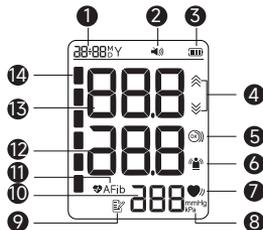
Κατασκευαστής: WEIHAI HITAI  
ELECTRONICS Co.,LTD.

Μοντέλο EE: HT-C38B-0510EW

Μοντέλο ΗΠΑ: HT-C38B-0510WW

Μοντέλο ΗΒ: HT-C38B-0510UW

## 5. Απεικόνιση



## Δομή και ανταλλακτικά προϊόντος

- 1 Εμφάνιση ώρας και ημερομηνίας
- 2 Εικονίδιο φωνής (προαιρετικό)
- 3 Εικονίδιο τροφοδοσίας μπαταρίας
- 4 Εικονίδιο φουσκώματος και ξεφουσκώματος
- 5 Εικονίδιο περιτύλιξης περιχειρίδας
- 6 Εικονίδιο σφάλματος κίνησης
- 7 Εικονίδιο ακανόνιστου καρδιακού ρυθμού
- 8 Οθόνη μονάδας
- 9 Εικονίδιο μνήμης
- 10 Απεικόνιση σφυγμού / Αριθμός μνήμης
- 11 Εικονίδιο AFib (προαιρετικό)
- 12 DIA (διαστολική)
- 13 SYS (συστολική)
- 14 Δείκτης ταξινόμηση των επιπέδων αρτηριακής πίεσης

## 6. Σύμβολα οθόνης

	Εάν η περιχειρίδα ήταν πολύ χαλαρά τυλιγμένη, ενδέχεται να προκύψουν αναξιόπιστες τιμές. Όταν εμφανίζεται το  , η περιχειρίδα είναι αρκετά σφιχτή. Όταν εμφανίζεται το  , εφαρμόστε ξανά την περιχειρίδα πιο σφιχτά.
	Εμφανίζεται όταν το σώμα σας κινείται κατά τη διάρκεια μιας μέτρησης. Αφαιρέστε την περιχειρίδα, περιμένετε 2-3 λεπτά και προσπαθήστε ξανά.
	Εμφανίζεται όταν ανιχνεύεται ακανόνιστος ρυθμός κατά τη διάρκεια μιας μέτρησης. Εάν συνεχίσει να εμφανίζεται, συνιστάται η συμβουλή του γιατρού σας.
	Το εικονίδιο καρδιακού παλμού αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της μέτρησης.
	Εμφανίζεται εάν κατά τη διάρκεια μιας μέτρησης εντοπιστήκε πιθανότητα AFib. Αυτό δεν είναι διάγνωση, είναι μόνο ένα πιθανό εύρημα για AFib. Θα πρέπει να επικοινωνήσετε με τον γιατρό σας για να συζητήσετε τα ευρήματα.

## Συμβουλές!

Η κατάσταση στην οποία εμφανίζεται το εικονίδιο « AFib / » μπορεί να επηρεάσει τις μετρήσεις της αρτηριακής σας πίεσης και να δυσχεράνει την ακριβή μέτρηση. Εάν συμβεί αυτό, συνιστάται να συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.

Δώστε προσοχή στα σύμβολα που εμφανίζονται εδώ για να αποφεύγετε τυχόν πρόκληση βλάβης ή ζημιών στον χρήστη.

	Προσοχή		Εφαρμοσμένο μέρος τύπου BF
	Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο/ φυλλάδιο οδηγιών		Εξοπλισμός κατηγορίας II
	Ανακύκλωση χάρτινων συσκευασιών		Ανακύκλωση πλαστικών συσκευασιών (πολυαιθυλένιο χαμηλής πυκνότητας)
	Ιατρική συσκευή		
	Αυτή η πλευρά προς τα πάνω		Εύθραυστο, χειριστείτε με προσοχή
	Διατηρήστε το στεγνό		Όριο στοιβαξης κατά αριθμό
	Ρεύμα συνεχούς ρεύματος (DC)		Αριθμός μοντέλου
	Εναλλασσόμενο ρεύμα		Μοναδικό αναγνωριστικό τεχνολογικό προϊόντος
	Κατασκευαστής / Κατασκευαστής και ημερομηνία κατασκευής		Αριθμός καταλόγου
	Ημερομηνία παραγωγής		Κωδικός παρτίδας
	Σήμανση CE και Αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού		Σειριακός αριθμός
	Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα/ Ευρωπαϊκή Ένωση		Υποδεικνύει τη σωστή τοποθέτηση της μανσέτας στον άνω βραχίονα πάνω από την αρτηρία.
<b>IP20</b>	Υποδεικνύει τον βαθμό προστασίας από την επιβλαβή διείσδυση νερού και σωματιδίων, όπως περιγράφεται λεπτομερώς στο πρότυπο IEC 60529.		
	Μη ασφαλές για χρήση σε περιβάλλον μαγνητικού συντονισμού (MR), υποδεικνύει ένα αντικείμενο που εγκυμονεί μη αποδεκτούς κινδύνους για τον ασθενή, το ιατρικό προσωπικό ή άλλα άτομα εντός του περιβάλλοντος μαγνητικού συντονισμού (MR).		
	Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ), που υποδεικνύουν ότι απαιτείται ξεχωριστή συλλογή για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).		

**Δήλωση:** Το τεχνολογικό προϊόν είναι ένα ιατροτεχνολογικό προϊόν.

## 1. Επιδιωκόμενος σκοπός

Αυτό το προϊόν προορίζεται για τη μέτρηση της αρτηριακής πίεσης και των σφυγμών ενός ενήλικα που είναι άνω των 12 ετών σε οικιακό ή ιατρικό κέντρο (δεν είναι κατάλληλο για νεογνά, εγκυμονούσες ή άτομα με προεκλαμψία).

## 2. Αντενδείξεις

Καμία

## 3. Σημεία προσοχής

Δώστε προσοχή στα ακόλουθα σημεία κατά τη μέτρηση, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ζημιά ή λανθασμένα αποτελέσματα.

- Καθίστε ακίνητοι για 5 λεπτά πριν από τη μέτρηση για να εξασφαλίσετε αθόρυβη και σταθερή λειτουργία.
- Μην πραγματοποιείτε μέτρηση εντός 1 ώρας από το φαγητό, το κάπνισμα, την κατανάλωση κρασιού ή καφέ (ή και μαύρο τσάι).
- Οποιαδήποτε ένδειξη αρτηριακής πίεσης μπορεί να επηρεαστεί από το σημείο μέτρησης, τη θέση του ασθενούς (όρθιος, καθισμένος, ξαπλωμένος), την άσκηση ή τη φυσιολογική κατάσταση του ασθενούς.
- Μην πραγματοποιείτε μέτρηση μετά από αθλητική δραστηριότητα ή μπάνιο.
- Μη μιλάτε, μη μετακινήσετε, μην κουνάτε το χέρι ή λυγίζετε τα δάχτυλά σας κατά τη μέτρηση.
- Μην πραγματοποιείτε μέτρηση σε συνθήκες ακραίας θερμοκρασίας ή σε εξαιρετικά ασταθές περιβάλλον.
- Οι λανθασμένες μετρήσεις του εξοπλισμού μπορεί να οφείλονται σε εξωτερικές παρεμβολές, όπως επιτάχυνση κατά τη μεταφορά.

## Σημαντικές σημειώσεις

- Μην πραγματοποιείτε μέτρηση ενόσω βρίσκεστε σε κινούμενο όχημα.
- Μην πραγματοποιείτε μετρήσεις συνεχώς. (Τουλάχιστον 2-3 λεπτά ή περισσότερα θα πρέπει να μεσολαβούν μεταξύ δύο μετρήσεων.)
- Τοποθετήστε ξανά τις μπαταρίες και ξεκινήστε ξανά εάν δεν είναι δυνατή η μέτρηση.
- Σε ασθενείς με αρρυθμία, αρτηριακή σκλήρυνση, κακή αιμάτωση, διαβήτη, εγκυμοσύνη, προεκλαμψία, νεφρικές παθήσεις, που κουνιούνται, με τρέμουλο ή/και με ρίγος, τα αποτελέσματα των μετρήσεων μπορεί να μην είναι ακριβή. Μην κρατάτε την περιχειρίδα σε φουσκωμένη κατάσταση για μεγάλο χρονικό διάστημα για να αποφύγετε τον τραυματισμό του ασθενούς.
- Ο ασθενής είναι ο προβλεπόμενος χειριστής, αυτή η οθόνη χρησιμοποιείται για ενήλικες άνω των 12 ετών.
- **Προειδοποίηση:** Το καλώδιο του προσαρμογέα AC και ο ελαστικός σωλήνας αέρα μπορεί να προκαλέσουν ακούσιο στραγγαλισμό σε βρέφη.
- **Προειδοποίηση:** Μην καταπίνετε μικρά κομμάτια που μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο πνιγμού.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το τεχνολογικό προϊόν σε χώρους που περιέχουν χειρουργικό εξοπλισμό υψηλής συχνότητας (HF), εξοπλισμό μαγνητικής τομογραφίας (MRI), αξονικού τομογράφου (CT).
- Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε εσφαλμένη λειτουργία του τεχνολογικού προϊόντος ή/και σε ανακριβείς μετρήσεις της αρτηριακής πίεσης.  
**Προειδοποίηση:** Μην χρησιμοποιείτε την περιχειρίδα πάνω σε ένα τραύμα στον βραχίονα ή σε ενδοφλέβια ενστάλαξη.
- **Προειδοποίηση:** Μην χρησιμοποιείτε το τεχνολογικό προϊόν σε βραχίονα στον οποίο υπάρχει ενδοαγγειακή πρόσβαση ή θεραπεία ή αρτηριοφλεβική (AV) παροχέτευση, καθώς μπορεί να προκληθεί προσωρινή παρεμβολή στη ροή του αίματος και αυτό με τη σειρά του μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό του ασθενούς.

## Σημαντικές σημειώσεις

- Αποθηκεύστε προσεκτικά το προϊόν για να αποφύγετε ζημιές που προκαλούνται από κατοικίδια ζώα, παράσιτα ή παιδιά. Μην αγγίζετε τον ασθενή και τα ηλεκτροφόρα εξαρτήματα αυτού του τεχνολογικού προϊόντος ταυτόχρονα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- **Προειδοποίηση:** Μην χρησιμοποιείτε την περιχειρίδα σε χέρι στην πλευρά του οποίου έχει προηγηθεί μαστεκτομή ή αφαίρεση λεμφαδένων.
- **Προειδοποίηση:** Σημειώστε ότι θα διακυβεύσει τη λειτουργία άλλων τεχνολογικών προϊόντων παρακολούθησης εάν ταυτόχρονα στο ίδιο άκρο φουσκώνει η περιχειρίδα.
- **Προειδοποίηση:** Μην προβαίνετε σε μετρήσεις υπερβολικά συχνά, καθώς ο περιορισμός της ροής του αίματος που προκύπτει μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- Αποφύγετε τη συμπίεση ή την κάμψη του σωλήνα σύνδεσης της περιχειρίδας κατά τη χρήση του τεχνολογικού προϊόντος. Διαφορετικά, τα αποτελέσματα της μέτρησης θα είναι ανακριβή.
- **Προειδοποίηση:** Μην μπλέκετε τη σωλήνωση σύνδεσης, γιατί η συνεχής πίεση της περιχειρίδας μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές στη ροή του αίματος, με αποτέλεσμα επιβλαβή τραυματισμό στον ασθενή.
- Χειριστείτε το τεχνολογικό προϊόν και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.
- Τυχόν μπαταρίες διαφορετικού τύπου μπορεί να οδηγήσουν σε σφάλμα μέτρησης.
- Τηρήστε τις απαιτήσεις των μπαταριών του κατασκευαστή.
- Παρακαλείσθε να αναφέρετε τυχόν σοβαρό περιστατικό που έχει συμβεί σε σχέση με το τεχνολογικό προϊόν στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους.
- Μην διασυνδέετε αυτόν τον εξοπλισμό με άλλο εξοπλισμό που δεν περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης.

## Σημαντικές σημειώσεις

- Η πιθανή λειτουργία ελέγχου AFib αξιολογεί μόνο την πιθανότητα
- AFib. Δεν θα ανιχνεύσει άλλες δυνητικά απειλητικές για τη ζωή αρρυθμίες ή ασθένειες, όπως την πιθανότητα άλλων καρδιακών αρρυθμιών ή καρ κής προσβολής.
- Εάν ληφθούν μη αναμενόμενες μετρήσεις, μετρήστε ξανά ή συμβουλευτείτε το γιατρό σας.
- Σημείωση: Μην κάνετε διάγνωση με βάση τη μέτρηση, ακολουθήστε τις οδηγίες του ιατρού.
- Σημείωση: Η έκδοση λογισμικού μπορεί να προβληθεί σε τρόπο λειτουργίας μηχανικού από καθορισμένο άτομο.
- Αυτός ο τρόπος λειτουργίας δεν είναι προσβάσιμος στον τυπικό χρήστη και παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή σχετικά με το πώς να εισέλθετε σε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας.
- Δήλωση: Οι επιδόσεις του τεχνολογικού προϊόντος ενδέχεται να επηρεαστούν από την έκθεση σε ακραίες θερμοκρασίες, υγρασία ή υψόμετρο. Εάν αποθηκευτεί ή λειτουργήσει εκτός των περιβαλλοντικών συνθηκών που ορίζει ο κατασκευαστής, το τεχνολογικό προϊόν ενδέχεται να μην πληροί τις δηλωμένες προδιαγραφές επιδόσεων.
- Προειδοποίηση: Βεβαιωθείτε ότι το τεχνολογικό προϊόν δεν επηρεάζει την κυκλοφορία του αίματος παρατηρώντας το χέρι κατά τη διάρκεια της μέτρησης της αρτηριακής πίεσης.
- Η πιθανή λειτουργία ελέγχου AFib αξιολογεί μόνο την πιθανότητα AFib. Δεν θα ανιχνεύσει άλλες δυνητικά απειλητικές για τη ζωή αρρυθμίες ή ασθένειες, όπως την πιθανότητα άλλων καρδιακών αρρυθμιών ή καρδιακής προσβολής.
- Συχνές αρρυθμίες, όπως πρόωροι κολπικοί ή κοιλιακοί παλμοί ή κολπική μαρμαρυγή, αρτηριακή σκλήρυνση, κακή αιμάτωση, διαβήτης, γήρας, εγκυμοσύνη, προεκλαμψία, νεφρικές παθήσεις, ενδέχεται να επηρεάσουν τις μετρήσεις της αρτηριακής πίεσης.
- Συμβουλευτείτε τον γιατρό προτού χρησιμοποιήσετε το τεχνολογικό προϊόν με τέτοιους ασθενείς.

## Σημαντικές σημειώσεις

- Αφαιρέστε το τεχνολογικό προϊόν και τα αξεσουάρ από τη συσκευασία και ελέγξτε για τυχόν ζημιές. Εάν είναι κατεστραμμένα, μην τα χρησιμοποιείτε.

Ανοίξτε το καπάκι των μπαταριών και τοποθετήστε σωστά τέσσερις μπαταρίες AA. Στη συνέχεια, κλείστε το καπάκι με έναν ήχο κλικ.

1. Το εικονίδιο «» που εμφανίζεται σημαίνει ότι η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή.
2. Το εικονίδιο «» που εμφανίζεται σημαίνει ότι η στάθμη της μπαταρίας εξαντλείται. Αντικαταστήστε όλες τις μπαταρίες.

### Προειδοποίηση:

Βγάλτε τις μπαταρίες εάν η οθόνη δεν θα χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα (πάνω από 3 μήνες).

### Σημείωση:

- Βγάλτε τις μπαταρίες εάν χρησιμοποιείτε την εξωτερική τροφοδοσία DC για μεγάλο χρονικό διάστημα.

### Συμβουλές!

- Χρησιμοποιήστε μόνο τον εξουσιοδοτημένο μετασχηματιστή AC της alfacare (έξοδος DC 5V 1000 mA). Εάν πρέπει να χρησιμοποιήσετε μετασχηματιστή AC, μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον τοπικό αντιπρόσωπο για σχετικές συμβουλές.

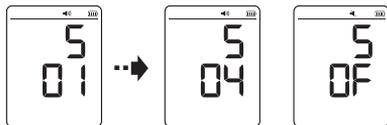
### Ρύθμιση χρόνου και ημερομηνίας

Η οθόνη θα αποθηκεύσει αυτόματα τα αποτελέσματα της μέτρησης από το σύστημα διαχείρισης. Είναι απαραίτητο να επαναφέρετε την ώρα και την ημερομηνία μετά την εγκατάσταση νέων μπαταριών ή τη σύνδεση στο ρεύμα DC. Χειριστείτε το τεχνολογικό προϊόν με τα παρακάτω βήματα.

1. Ρύθμιση έτους: Πατήστε το κουμπί « **M** » και το κουμπί « **U** » για περισσότερα από 3 δευτερόλεπτα έως ότου ο αριθμός αρχίσει να αναβοσβήνει.
2. Το έτος αυξάνεται μόλις πατήσετε το κουμπί « **M** ».
3. Πατήστε το κουμπί « **U** » για να μεταβείτε στη ρύθμιση μήνα.
4. Χρησιμοποιώντας τον ίδιο τρόπο για άλλες ρυθμίσεις.

### Ρύθμιση έντασης φωνής

Αφού ολοκληρώσετε τη ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας, πατήστε το κουμπί « **U** » για να εισέλθετε στη ρύθμιση έντασης φωνής. Η ένταση του ήχου κυμαίνεται από 01 έως 04. Πατήστε το « **M** » για να επιλέξετε τον ήχο που χρειάζεστε.



#### Συμβουλές!

- Όταν το κουμπί φωνητικής λειτουργίας είναι απενεργοποιημένο, δεν υπάρχει λειτουργία φωνητικής μετάδοσης.
- Αυτή η ενότητα αφορά μόνο το μοντέλο με λειτουργία φωνής.

### Ρύθμιση μονάδας

1. Αφού ολοκληρώσετε τη ρύθμιση της έντασης της φωνής, πατήστε το κουμπί « **U** » για να εισέλθετε στη ρύθμιση της μονάδας.
2. Πατήστε το κουμπί « **M** » για να επιλέξετε μονάδα μεταξύ mmHg και kPa . Πατήστε το κουμπί « **U** » για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.
3. Αφού ολοκληρώσετε τη ρύθμιση της μονάδας, πατήστε το κουμπί « **U** » για απενεργοποίηση.

#### Συμβουλές!

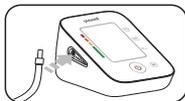
- Προσοχή: Στην κατάσταση της μονάδας kPa, δεν υπάρχει φωνητική προτροπή για αποτέλεσμα μέτρησης.
- Προσοχή: Στην κατάσταση της μονάδας kPa, δεν υπάρχει λειτουργία ένδειξης ταξινόμησης αρτηριακής πίεσης.

### Συμβουλές!

- Μπορείτε να πραγματοποιήσετε μέτρηση σε οποιοδήποτε μπράτσο. Μην μετράτε σε άλλα μέρη του σώματος.

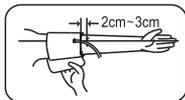
### Σύνδεση της περιχειρίδας

Συνδέστε το βύσμα αέρα της περιχειρίδας στην υποδοχή που βρίσκεται στην αριστερή πλευρά της οθόνης.



### Τοποθέτηση της περιχειρίδας

- Τυλίξτε την περιχειρίδα γύρω από το μπράτσο. Όπως φαίνεται στην εικόνα, κρατήστε το κάτω άκρο της περιχειρίδας στη θέση 2-3 εκ. πάνω από την άρθρωση του αγκώνα και κρατήστε την είσοδο αέρα που εισάγεται στην περιχειρίδα στην εσωτερική πλευρά του μπράτσου.
- Τυλίξτε σφιχτά την περιχειρίδα.
- Καθίστε σε ευθεία θέση και απλώστε το χέρι στο τραπέζι με την παλάμη προς τα πάνω και κρατήστε το κέντρο της περιχειρίδας και της καρδιάς στο ίδιο επίπεδο. Επίσης, βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αέρα δεν είναι στριμμένος.



### ⚠ Σημείωση:

- Η περιχειρίδα θα πρέπει να φοριέται άνετα, και να μην είναι υπερβολικά σφιχτή ή υπερβολικά χαλαρή.

**Δήλωση:** Ο συνδετήρας μικρής οπής που χρησιμοποιείται στο τεχνολογικά προϊόν συμμορφώνεται με το πρότυπο ISO 80369-1.

**Προειδοποίηση:** Καθώς αυτό το ιατροτεχνολογικό προϊόν χρησιμοποιεί έναν εναλλακτικό σχεδιασμό συνδετήρα μικρής οπής διαφορετικό από εκείνους που καθορίζονται στο πρότυπο ISO 80369, υπάρχει πιθανότητα να προκύψει εσφαλμένη σύνδεση μεταξύ αυτού του ιατροτεχνολογικού προϊόντος και ενός ιατροτεχνολογικού προϊόντος που χρησιμοποιεί έναν διαφορετικό εναλλακτικό συνδετήρα μικρής οπής, ο οποίος μπορεί να οδηγήσει σε μια επικίνδυνη κατάσταση που προκαλεί βλάβη στον ασθενή. Πρέπει να ληφθούν ειδικά μέτρα από τον χρήστη για τον μετριασμό αυτών των εύλογων προβλεψίμων κινδύνων.



## Λανθασμένες στάσεις μέτρησης

- ▶ Μη σκύβετε και μη λυγίζετε το σώμα σας προς τα εμπρός.
- ▶ Μην κάθεστε με σταυρωμένα πόδια. Τα πόδια σας θα πρέπει να ακουμπούν στο πάτωμα.
- ▶ Μην κάθεστε σε καναπέ. (Η άσκηση πίεσης στην κοιλιά μπορεί να αυξήσει την αρτηριακή πίεση.)
- ▶ Μη βάζετε το χέρι στο χαμηλό τραπέζι (μπορεί να αυξήσει την αρτηριακή πίεση).
- ▶ Μην ξαπλώνετε.



## Συμβουλές!

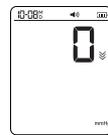
- Μην τρώτε, καπνίζετε, πίνετε, μην κάνετε μπάνιο ή κάνετε οποιοδήποτε άθλημα υψηλής έντασης εντός μίας ώρας πριν από τη μέτρηση. Οι μετρήσεις θα πρέπει να λαμβάνονται την ίδια ώρα κάθε μέρα.
- Καθίστε ακίνητοι για 5 λεπτά πριν από τη μέτρηση.
- Παρακαλούμε χαλαρώστε όσο το δυνατόν περισσότερο και μην μιλάτε ή κινείστε κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μέτρησης.

## 1. Μέτρηση

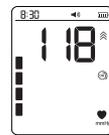
- A. Όλα τα εικονίδια στην οθόνη εμφανίζονται για 1 δευτερόλεπτο αφού πατήσετε το κουμπί «  » και μετά εξαφανίζονται. Μετά από αυτό, το εικονίδιο ξεφουσκώματος «  » αναβοσβήνει, πράγμα που σημαίνει ότι το σύστημα βρίσκεται σε δοκιμή μηδενισμού. Μερικά δευτερόλεπτα αργότερα αναβοσβήνει το εικονίδιο φουσκώματος «  », που σημαίνει ότι η δοκιμή μηδενισμού έχει ολοκληρωθεί. Τότε αρχίζει το φούσκωμα.
- B. Η οθόνη ξεκινάει τη μέτρηση αυτόματα αφού τελειώσει το φούσκωμα και το εικονίδιο μέτρησης «  » αρχίζει να τρεμοπαίζει, η τιμή απελευθέρωσης πίεσης αρχίζει να μειώνεται σταδιακά.



Κατάσταση προβολής πλήρους οθόνης



Κατάσταση μηδενισμού



Κατάσταση φουσκώματος



Κατάσταση μέτρησης

## 2. Η μέτρηση ολοκληρώθηκε

Μετά τη μέτρηση, η οθόνη θα εμφανίσει τη SYS (συστολική), τη DIA (διαστολική) και τον σφυγμό και στη συνέχεια θα φουσκώσει αυτόματα τον αέρα.



Η οθόνη θα αποθηκεύσει αυτόματα τα δεδομένα μέτρησης (συμπεριλαμβανομένης της αρτηριακής πίεσης και του σφυγμού) και το ανώτατο όριο των εγγραφών είναι 199. Εάν η μνήμη είναι πλήρης, το μηχάνημα θα διαγράψει τις πρώτες εγγραφές.

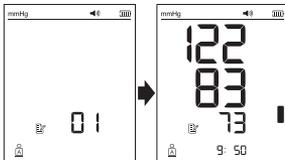
### 1. Πατήστε το κουμπί «M» για τις εγγραφές.

A. Πατήστε το κουμπί «M» για να εμφανίσετε τη μέση τιμή των τελευταίων 3 μετρήσεων.

B. Πατήστε το κουμπί «M» για να εμφανιστεί η 1η ομάδα μνήμης, ο σειριακός αριθμός εμφανίζεται ως «1» έως «140». Το «1» είναι η πιο πρόσφατη ομάδα και το «140» είναι το παλαιότερο. Κατά την εμφάνιση της τιμής, η ώρα και η ημερομηνία εμφανίζονται εναλλάξ.



Η μέση τιμή



Η 1η ομάδα μνήμης

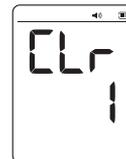
Γ. Διαβάστε τα καταγεγραμμένα δεδομένα πατώντας το κουμπί «M» με τη σειρά: «1», «2» «199» (μέγ.). Στη συνέχεια επιστρέψτε στο 1ο. Κρατώντας πατημένο το κουμπί «M» για γρήγορη αναζήτηση των δεδομένων.

Δ. Πατήστε το κουμπί «⏻» για να απενεργοποιήσετε την οθόνη.

### 2. Διαγράψτε τα καταγεγραμμένα δεδομένα

A. Στην κατάσταση προβολής μνήμης, πατήστε και τα δύο κουμπιά «⏻» και «M» μέχρι να εμφανιστεί η εικόνα στην οθόνη, πράγμα που σημαίνει ότι τα καταγεγραμμένα δεδομένα έχουν διαγραφεί.

B. Πατήστε το κουμπί «⏻» για να απενεργοποιήσετε την οθόνη μετά τη διαγραφή.



### ⚠ Σημείωση:

- Αυτή η επιλογή θα διαγράψει όλα τα καταγεγραμμένα δεδομένα.

## Στατική λειτουργία

Αυτή η επιλογή προορίζεται κυρίως για επαγγελματικό προσωπικό ώστε να εισέλθει στη στατική λειτουργία για να ελέγξει την οθόνη μέσω του τυπικού μετρητή πίεσης.

### ⚠ Προειδοποίηση:

Οι τυπικοί χρήστες δεν χρειάζεται να γνωρίζουν αυτή τη λειτουργία και επίσης δεν θα πρέπει να τη χειρίζονται. Η εταιρεία δεν θα αναλάβει καμία ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από αυτή τη λειτουργία.

## Επαναφορά του συστήματος

Πατήστε το κουμπί «**U**» μετά την εγκατάσταση των μπαταριών και στη συνέχεια στην οθόνη θα εμφανιστεί το εικονίδιο «**≡**», που σημαίνει ότι το σύστημα βρίσκεται σε δοκιμή επαναφοράς. Μερικά δευτερόλεπτα αργότερα, το εικονίδιο «**≡**» εξαφανίζεται και η αντλία αέρα αρχίζει να φουσκώνει ταυτόχρονα, γεγονός που υποδεικνύει ότι η δοκιμή έληξε.

Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί «**U**» για να σταματήσετε το φούσκωμα και αφαιρέστε τις μπαταρίες για να μπειτε στο επόμενο βήμα.

### ⚠ Σημείωση:

- Πρέπει να επαναφέρει το σύστημα πριν εισέλθει στη στατική λειτουργία, διαφορετικά μπορεί να προκαλέσει ανακριβή αποτελέσματα.

## Είσοδος στη στατική λειτουργία

Πατήστε το κουμπί «**M**» και κρατήστε πατημένο, εν τω μεταξύ τοποθετήστε τις μπαταρίες. Κρατήστε το πατημένο για περίπου 3 δευτερόλεπτα και μετά αφήστε το κουμπί «**M**». Στη συνέχεια, η οθόνη θα εμφανίσει την τιμή πίεσης «**0**». Πλέον έχει πραγματοποιηθεί επαναφορά του συστήματος και το σύστημα έχει εισέλθει στη στατική λειτουργία. Τώρα μπορείτε να πραγματοποιήσετε στατική δοκιμή.

## Στατική λειτουργία

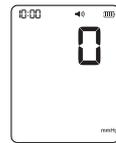
### ⚠ Σημείωση:

- Όταν η μετρούμενη πίεση υπερβαίνει τα 300 mmHg κατά τη διάρκεια της στατικής δοκιμής, εμφανίζεται η τιμή πίεσης και το «**HI**», υποδεικνύοντας ότι το αποτέλεσμα της μέτρησης υπερβαίνει το ονομαστικό εύρος και μπορεί να είναι ανακριβές.



### Συμβουλές!

- Αφού εισέλθετε στη στατική λειτουργία, εάν η οθόνη εξακολουθεί να μην εμφανίζει «**0**», παρακαλούμε πραγματοποιήστε ξανά επαναφορά συστήματος. Επικοινωνήστε με τον τοπικό διανομέα εάν εξακολουθεί να μην λειτουργεί.
- Η οθόνη θα απενεργοποιηθεί αυτόματα εάν δεν πατηθεί κάποιο κουμπί για 4 λεπτά.



Στατική λειτουργία

## Μέθοδος επαλήθευσης βαθμονόμησης

- ▶ Το σύστημα επαλήθευσης καθορίζεται εφαρμόζοντας έναν προσαρμογέα «Y» στη γραμμή πίεσης και προσαρτώντας ένα πρότυπο αναφοράς.
- ▶ Εισέλθετε στη στατική λειτουργία, διαβάστε το τεχνολογικό προϊόν και τον μετρητή αναφοράς ταυτόχρονα, το σφάλμα των 3mmHg είναι φυσιολογικό μειώνοντας την πίεση από 300mmHg στο μηδέν με ρυθμό 3mmHg/δευτερόλεπτο  $\pm$  1mmHg/δευτερόλεπτο.
- ▶ Εάν το σφάλμα είναι 3 mmHg, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή για βαθμονόμηση.

### 1. Τι είναι η αρτηριακή πίεση;

Η αρτηριακή πίεση είναι η δύναμη που ασκεί το αίμα στα τοιχώματα των αρτηριών. Η συστολική πίεση εμφανίζεται όταν η καρδιά συστέλλεται. Η διαστολική πίεση εμφανίζεται όταν η καρδιά διαστέλλεται. Η αρτηριακή πίεση μετριέται σε χιλιοστά υδραργύρου (mmHg). Η φυσική αρτηριακή πίεση ενός ατόμου αντιπροσωπεύεται από τη θεμελιώδη πίεση, η οποία μετράται το πρωί μετά το ξύπνημα ενώ κάποιος είναι ακόμα σε ηρεμία και προτού φάει.

### 2. Τι είναι η υπέρταση και πώς ελέγχεται;

Η υπέρταση, δηλαδή μια ασυνήθιστα υψηλή αρτηριακή πίεση, εάν αφεθεί χωρίς επίβλεψη μπορεί να προκαλέσει πολλά προβλήματα υγείας, όπως εγκεφαλικό επεισόδιο και καρδιακή προσβολή. Η υπέρταση μπορεί να ελεγχθεί αλλάζοντας τον τρόπο ζωής, αποφεύγοντας το άγχος και με φαρμακευτική αγωγή υπό την επίβλεψη γιατρού. Για να αποφύγετε την υπέρταση ή να τη διατηρήσετε υπό έλεγχο: Μην καπνίζετε, να ασκείστε τακτικά, μειώστε την πρόσληψη αλατιού και λίπους, πραγματοποιείτε τακτικά τσεκάπ, διατηρήστε το σωστό βάρος.

### 3. Γιατί να μετράτε την αρτηριακή πίεση στο σπίτι;

Η μέτρηση της αρτηριακής πίεσης σε μια κλινική ή ένα ιατρείο μπορεί να προκαλέσει ανησυχία και μπορεί οδηγήσει σε αυξημένες ενδείξεις, ήτοι κατά 25~30 mmHg υψηλότερες από αυτές που μετρούνται στο σπίτι. Η μέτρηση στο σπίτι μειώνει τις επιπτώσεις των εξωτερικών επιδράσεων στις μετρήσεις της αρτηριακής πίεσης, συμπληρώνει τις μετρήσεις του γιατρού και παρέχει ένα πιο ακριβές και πλήρες ιστορικό της αρτηριακής πίεσης.

### 4. Διακυμάνσεις της αρτηριακής πίεσης;

Η αρτηριακή πίεση ενός ατόμου ποικίλλει πολύ σε καθημερινή και εποχιακή βάση. Μπορεί να ποικίλλει από 30 έως 50 mmHg λόγω διαφόρων συνθηκών κατά τη διάρκεια της ημέρας. Σε υπερτασικά άτομα οι διακυμάνσεις είναι πιο έντονες.

Κανονικά, η αρτηριακή πίεση αυξάνεται κατά τη διάρκεια της εργασίας ή του παιχνιδιού και πέφτει στα χαμηλότερα επίπεδα κατά τη διάρκεια του ύπνου. Επομένως, μην πανικοβληθείτε από τα αποτελέσματα μίας μόνο μέτρησης. Να πραγματοποιείτε μετρήσεις την ίδια ώρα κάθε μέρα χρησιμοποιώντας τη διαδικασία που περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο για να μάθετε την κανονική σας πίεση.

Οι τακτικές μετρήσεις δίνουν ένα πιο ολοκληρωμένο ιστορικό της αρτηριακής πίεσης. Φροντίστε να σημειώνετε την ημερομηνία και την ώρα κατά την καταγραφή της αρτηριακής σας πίεσης. Συμβουλευτείτε γιατρό για να ερμηνεύσετε τα δεδομένα αρτηριακής πίεσης που συγκεντρώνετε.

### 5. Πότε είναι η καλύτερη στιγμή για τη μέτρηση της αρτηριακής πίεσης;

- Μετά την ούρηση, πριν από το πρωινό το πρωί.
- Πριν από τον ύπνο το βράδυ.
- Πριν πάρετε φάρμακα.
- Παρακαλούμε να διατηρείτε σταθερή κατάσταση σώματος και πνεύματος κάθε φορά που μετράτε. Προτείνουμε να πραγματοποιείτε μετρήσεις την ίδια ώρα κάθε μέρα.

### 6. Εάν το εικονίδιο «AFib» δεν εμφανίζεται, αυτό σημαίνει ότι δεν υπάρχει πιθανότητα AFib;

Ακόμα και αν το εικονίδιο «AFib» δεν εμφανίζεται, εξακολουθεί να υπάρχει πιθανότητα AFib. Εάν η μέτρηση πραγματοποιείται σε μια στιγμή που δεν εμφανίζεται AFib, η πιθανή AFib ενδέχεται να μην είναι ανιχνεύσιμη. Αυτή η συσκευή παρακολούθησης δεν μπορεί να ανιχνεύσει όλες τις μορφές AFib.

### 7. Πρέπει να συμβουλευτώ τον γιατρό μου εάν εμφανίζεται ή εμφανίζεται περιστασιακά το εικονίδιο «AFib»;

Η AFib δεν παρουσιάζει πάντα συμπτώματα. Συνιστάται να συμβουλευτείτε τον γιατρό σας και να ακολουθήσετε τις οδηγίες του. Αυτό το εικονίδιο μπορεί να εμφανιστεί για άλλους λόγους, όπως άλλες καρδιακές αρρυθμίες.

### 9. Ο γιατρός μου έχει διαγνώσει AFib, αλλά το εικονίδιο «AFib» δεν εμφανίζεται.

Η AFib ενδέχεται να μην εμφανιστεί κατά τη στιγμή της μέτρησης της αρτηριακής πίεσης. Συνιστάται να συμβουλευτείτε τακτικά τον γιατρό σας.

Συχνό σφάλμα	Λύσεις
Δεν λειτουργεί αφού πατήσετε το κουμπί «  » με την εγκατάσταση των μπαταριών	Ελέγξτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά Αντικαταστήστε με νέες μπαταρίες
Πολλαπλές περιπτώσεις αποτυχίας μέτρησης ή η μετρούμενη τιμή είναι πολύ χαμηλή (ή πολύ υψηλή)	Ελέγξτε τη σύνδεση και το σφίξιμο της περιχειρίδας Ελέγξτε εάν η περιχειρίδα είναι πολύ σφιχτή ή πολύ χαλαρή. Βγάλτε τα ρούχα σας αν η τύλιξη είναι πολύ σφιχτή Διασφαλίστε μια ήσυχη, χαλαρή κατάσταση σώματος. Αναπνεύστε βαθιά για να χαλαρώσετε πριν από τη μέτρηση
Το μηχάνημα είναι σε καλή κατάσταση, αλλά το αποτέλεσμα κάθε μέτρησης είναι διαφορετικό	Διαβάστε προσεκτικά τις «διακυμάνσεις της αρτηριακής πίεσης».
Η τιμή είναι διαφορετική από αυτή κατά τη μέτρηση στην κλινική ή στο ιατρείο	Σημειώστε την τιμή κάθε μέρα και συμβουλευτείτε έναν γιατρό
Η αντλία λειτουργεί, αλλά η πίεση δεν αυξάνεται	Ελέγξτε εάν η περιχειρίδα έχει συνδεθεί καλά

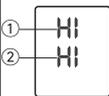
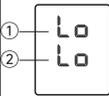
Ο παρακάτω πίνακας δείχνει το εικονίδιο πιθανής βλάβης, την πιθανή αιτία και τις λύσεις.

Λάθος ένδειξη	Αιτία σφάλματος	Λύση
<b>Err 4</b>	Δεν είναι δυνατή η μέτρηση της πίεσης.	Στερεώστε καλά την περιχειρίδα πριν από τη μέτρηση.
<b>Err 5</b>	Σφάλμα πίεσης	Ελέγξτε εάν υπάρχει διαρροή αέρα από την περιχειρίδα.
<b>Err 6</b>	Σφάλμα πίεσης που προκαλείται από κίνηση του μπράτσου ή του σώματος.	Κρατήστε το χέρι και το σώμα ακίνητα και μετρήστε ξανά.
<b>Err 7</b>	Η περιχειρίδα είναι πολύ χαλαρή ή πέφτει	Στερεώστε την περιχειρίδα σφιχτά
<b>Err 8</b>	Η πίεση υπερβαίνει τη μέγιστη τιμή (300 mmHg).	Πραγματοποιήστε μέτρηση ξανά
	Χαμηλή μπαταρία	Αντικαταστήστε με νέες μπαταρίες
	Η μπαταρία τελειώνει.	Αντικαταστήστε με νέες μπαταρίες

### Προειδοποίηση:

- Εάν οι καταστάσεις δεν μπορούν να επιλυθούν ή παρουσιαστεί απροσδόκητο πρόβλημα, συμβουλευτείτε τον τοπικό διανομέα.

Όταν η καθορισμένη αρτηριακή πίεση είναι εκτός του ονομαστικού εύρους, εμφανίζεται ένα οπτικό σήμα συναγερμού στην οθόνη ενδείξεων. Όταν ενεργοποιείται ένα σήμα συναγερμού, δεν εμφανίζονται αποτελέσματα μέτρησης. Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για λεπτομέρειες.

Ένδειξη συναγερμού	Εμφάνιση περιεχομένου και αιτιών
 <p>①  HI</p> <p>②  HI</p>	<p>① Όταν η περιοχή εμφάνισης της SYS (συστολικής) εμφανίζει « HI », υποδεικνύει ότι το αποτέλεσμα της μέτρησης της συστολικής πίεσης υπερβαίνει τα 260 mmHg.</p> <p>② Όταν η περιοχή εμφάνισης της DIA (διαστολικής) εμφανίζει « HI », υποδεικνύει ότι το αποτέλεσμα της μέτρησης της διαστολικής πίεσης υπερβαίνει τα 210 mmHg.</p>
 <p>①  LO</p> <p>②  LO</p>	<p>① Όταν η περιοχή εμφάνισης της SYS (συστολικής) εμφανίζει « LO », υποδηλώνει ότι το αποτέλεσμα της μέτρησης της συστολικής πίεσης είναι κάτω από 40 mmHg.</p> <p>② Όταν η περιοχή εμφάνισης της DIA (διαστολικής) εμφανίζει « LO », υποδηλώνει ότι το αποτέλεσμα της μέτρησης της διαστολικής πίεσης είναι κάτω από 20 mmHg.</p>
Όταν εμφανιστεί η παραπάνω ένδειξη συναγερμού, μετρήστε ξανά ή συμβουλευτείτε τον γιατρό.	

### Σημείωση:

- Εάν η ένδειξη συναγερμού δεν μπορεί να επιλυθεί και ο χρήστης αισθάνεται άβολα, συμβουλευτείτε τον γιατρό το συντομότερο δυνατό.
- Εάν η ένδειξη συναγερμού δεν μπορεί να επιλυθεί ή χρειάζεται να επαληθευτεί η λειτουργικότητα του συστήματος συναγερμού, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή.

Παρακαλούμε τηρήστε τα παρακάτω στοιχεία για να προστατεύσετε το τεχνολογικό προϊόν και να διασφαλίσετε την ακρίβεια των μετρήσεων.

- Αποθηκεύστε την οθόνη και τα αξεσουάρ με σωστό τρόπο μετά τη χρήση.
- Μην εκθέτετε το τεχνολογικό προϊόν και τα αξεσουάρ σε χνουδία, σκόνη, ηλιακό φως, ακραίες θερμοκρασίες όπως τζάκι ή θερμάστρα ακτινοβολίας και υπερβολική υγρασία όπως βραστήρα ατμού ή διαβρωτικούς ατμούς.
- Η περιχειρίδα περιέχει έναν αερόσακο στο εσωτερικό της, προσέξτε την εφαρμογή της, μην την διπλώνετε, τραβάτε ή/και στρίβετε.
- Προειδοποίηση: Μην αποσυναρμολογείτε ή επισκευάζετε το τεχνολογικό προϊόν χωρίς εξουσιοδότηση και μην τροποποιείτε το τεχνολογικό προϊόν χωρίς εξουσιοδότηση.
- Μην πραγματοποιείτε επισκευή ή συντήρηση ενώ το τεχνολογικό προϊόν χρησιμοποιείται.
- Χρησιμοποιήστε μαλακό στεγνό πανί ή μαλακό πανί εμποτισμένο με λίγο νερό για να καθαρίσετε το τεχνολογικό προϊόν σε περίπτωση που το χρησιμοποιεί ένα μόνο άτομο, αλλά μην αφήνετε το νερό να ρέει στο μηχάνημα και στην περιχειρίδα.
- Χρησιμοποιήστε μαλακό πανί εμποτισμένο με 75% οινόπνευμα για να καθαρίσετε το τεχνολογικό προϊόν σε περίπτωση που πολλά άτομα το χρησιμοποιούν, αλλά μην αφήνετε το οινόπνευμα να ρέει στην οθόνη και στην περιχειρίδα.
- Μην καθαρίζετε το τεχνολογικό προϊόν όταν είναι συνδεδεμένο στην παροχή ρεύματος AC.
- Ο κατασκευαστής θα παράσχει κατόπιν αιτήματος διαγράμματα κυκλωμάτων, λίστες εξαρτημάτων, περιγραφές, οδηγίες βαθμονόμησης ή άλλες πληροφορίες που θα βοηθήσουν τον υπάλληλο σέρβις να επισκευάσει εκείνα τα μέρη του τεχνολογικού προϊόντος που έχουν καθοριστεί από τον κατασκευαστή ως επισκευάσιμα από τον υπάλληλο σέρβις.
- Τυχόν υποβαθμισμένοι αισθητήρες μπορούν να υποβαθμιστούν τις επιδόσεις.

### Συμβουλές!

- Το τεχνολογικό προϊόν βαθμονομείται αρχικά όταν κατασκευάζεται. Δεν χρειάζεται αναπροσαρμογή εάν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες. Εάν οποιαδήποτε στιγμή αμφισβητήσετε την ακρίβεια του τεχνολογικού προϊόντος, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.
- Γενικά συνιστάται η επαλήθευση της ακρίβειας της πίεσης κάθε δύο χρόνια για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία και ακρίβεια.

## 1. Τεχνικές παράμετροι

Εμφάνιση	Ψηφιακή οθόνη LCD
Αρχή λειτουργίας	Ταλαντωσιμετρική μέθοδος
Εύρος μέτρησης	Διαστολική: 20 mmHg ~ 210 mmHg
	Συστολική: 40 mmHg ~ 260 mmHg
	Πίεση περιχειρίδας: 0 mmHg-300 mmHg
Σφυγμός	40 παλμοί/λεπτό ~ 200 παλμοί/λεπτό
Ακρίβεια	Πίεση: εντός $\pm 3$ mmHg ( $\pm 0,4$ kPa) Σφυγμός: εντός 5% της τιμής ανάγνωσης
Σύστημα λειτουργίας	Συνεχής λειτουργία
Βαθμός προστασίας από επιβλαβή διείσδυση νερού και σωματιδίων	IP20 <div style="margin-left: 20px;"> <span style="font-size: 1em;">└</span> Χωρίς προστασία από την εισροή νερού  <span style="font-size: 1em;">└</span> Προστασία από στερεά ξένα αντικείμενα διαμέτρου 12,5 mm <input checked="" type="checkbox"/> και άνω         </div>
Ηλεκτρική ταξινόμηση	Εφαρμοζόμενο μέρος κατηγορίας II και εσωτερικά τροφοδοτούμενο (η περιχειρίδα είναι το εφαρμοζόμενο μέρος)
Διάρκεια ζωής	5 έτη (6 φορές για κάθε ημέρα) για την οθόνη, 5000 φορές για την περιχειρίδα
Τροφοδοσία ηλεκτρικού ρεύματος	Μπαταρία: 4 μπαταρίες AA Μετασχηματιστής AC:Είσοδος: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,35 A MEΓ. Έξοδος 5 V === 1.000 mA
Διάρκεια ζωής μπαταρίας	Η μπαταρία διαρκεί περίπου για 300 χρήσεις
Ασφάλεια	32V, 1 A, Αργή εμφύσηση, 1206, 0,1945 A <sup>2</sup> S
Διαστάσεις	Περίπου 130x96x75 (χλστ.)
Βάρος	260 γρ. (χωρίς μπαταρίες)
Κύρια έκδοση λογισμικού	2

## 2. Συνθήκες λειτουργίας και αποθήκευσης:

### Συνθήκες λειτουργίας:

Εύρος θερμοκρασίας από + 5°C έως + 40°C.  
εύρος σχετικής υγρασίας από 15% έως 90%, χωρίς συμπύκνωση,  
εύρος ατμοσφαιρικής πίεσης από 70 kPa έως 106 kPa.

### Συνθήκες μεταφοράς και αποθήκευσης:

-25 °C έως +5 °C και +5 °C έως +35 °C σε σχετική υγρασία έως 90%, χωρίς συμπύκνωση, >35 °C έως 70 °C σε πίεση υδρατμών έως 5 kPa.

### Περιβάλλον λειτουργίας:

Αποφύγετε περιβάλλοντα με ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές, βία σοκ και με θόρυβο.

### Χρόνος επαναφοράς:

- Όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι 20 °C, ο χρόνος που απαιτείται για να θερμανθεί το τεχνολογικό προϊόν από την ελάχιστη θερμοκρασία αποθήκευσης (-25 °C), έως ότου το τεχνολογικό προϊόν είναι έτοιμο για χρήση, είναι 2 ώρες.
- Όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι 20 °C, ο χρόνος που απαιτείται για να κρυώσει το τεχνολογικό προϊόν από τη μέγιστη θερμοκρασία αποθήκευσης (70 °C), έως ότου το τεχνολογικό προϊόν είναι έτοιμο για χρήση, είναι 2 ώρες.

## Λεπτομέρειες υλικών επαφής του προϊόντος

Εάν εμφανίσετε ερεθισμό του δέρματος, αλλεργικές αντιδράσεις ή δυσφορία, σταματήστε αμέσως τη χρήση του μόνιτορ και συμβουλευτείτε το γιατρό σας.

Μέρος	Πίσω καπάκι	Επάνω καπάκι	Περιχειρίδα		
			Περιχειρίδα βραχίονα	Σύνδεση βύσματος αέρα	Σωλήνας αέρα
Υλικό	ABS	PC	Νάιλον, πολυεστέρας	ABS	PVC

Το τεχνολογικό προϊόν διερευνήθηκε κλινικά σύμφωνα με τις απαιτήσεις το προτύπου ISO 81060-2. Το τεχνολογικό προϊόν συμμορφώνεται με το πρότυπο IEC 80601-2-30.

## Πληροφορίες ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας

Αυτό το τεχνολογικό προϊόν συμμορφώνεται με το πρότυπο IEC 60601-1-2:2014+AMD1:2020 περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας (ΗΜΣ). Ωστόσο, πρέπει να τηρούνται ειδικές προφυλάξεις:

- Το τεχνολογικό προϊόν είναι κατάλληλο για περιβάλλον κατ' οίκον υγειονομικής περιθαλψης και για επαγγελματικό περιβάλλον εγκαταστάσεων υγειονομικής περιθαλψης, εκτός από τον χώρο που βρίσκεται κοντά σε ενεργό χειρουργικό εξοπλισμό υψηλών συχνοτήτων (HF) και τον χώρο με θωράκιση ραδιοσυχνότητας (RF) ενός ιατρικού ηλεκτρικού συστήματος για μαγνητική τομογραφία, όπου η ένταση των ηλεκτρομαγνητικών (EM) διαταραχών είναι υψηλή.

- Ουσιώδεις επιδόσεις:

① Όρια σφάλματος του μανομέτρου από τις περιβαλλοντικές συνθήκες: Στο εύρος θερμοκρασίας από 5 °C έως 40 °C και το εύρος σχετικής υγρασίας από 15% έως 90% (χωρίς συμπύκνωση), το μέγιστο σφάλμα για τη μέτρηση της πίεσης της περιχειρίδας σε οποιοδήποτε σημείο του ονομαστικού εύρους μέτρησης πρέπει να είναι μικρότερο από ή ίσο με  $\pm 3$  mmHg ( $\pm 0,4$  kPa).

② Αναπαραγωγιμότητα του προσδιορισμού της αρτηριακής πίεσης: Η εργαστηριακή αναπαραγωγιμότητα του προσδιορισμού της αρτηριακής πίεσης του αυτόματου σφυγμομανόμετρου θα πρέπει να είναι μικρότερη ή ίση με 3,0 mmHg (0,4 kPa).

- **Προειδοποίηση:** Ο χειριστής δεν θα πρέπει να χρησιμοποιεί το τεχνολογικό προϊόν και θα πρέπει να ενημερώνει το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών, εάν οι ουσιώδεις επιδόσεις εκλείψουν ή υποβαθμιστούν από ηλεκτρομαγνητικές διαταραχές.
- **Προειδοποίηση:** Η χρήση αυτού του εξοπλισμού δίπλα ή σε στοίβαξη με άλλο εξοπλισμό θα πρέπει να αποφεύγεται γιατί μπορεί να οδηγήσει σε ακατάλληλη λειτουργία. Εάν μια τέτοια χρήση είναι απαραίτητη, αυτός ο εξοπλισμός και ο άλλος εξοπλισμός θα πρέπει να παρακολουθούνται για να επαληθεύεται η κανονική τους λειτουργία.

## Πληροφορίες ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας

- Η λίστα με τα παρελκόμενα και τα καλώδια που μπορούν να αντικατασταθούν από τον υπεύθυνο οργανισμό και που είναι πιθανόν να επηρεάσουν τη συμμόρφωση της συσκευής με τις απαιτήσεις της Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας (ΗΜΣ) έχει ως εξής:

Όνομα παρελκόμενου	Μοντέλο	Κατασκευαστής	Μήκος καλωδίου (μ.)
Καλώδιο USB	LXN-C066-008-01	DANYANG LIXIN ELECTRONICS CO., LTD.	≤1,2
Μετασχηματιστής AC	Μοντέλο EE: HT-C38B-0510EW Μοντέλο US: HT-C38B-0510WW Μοντέλο UK: HT-C38B-0510UW	WEIHAI HITAI ELECTRONICS Co., LTD.	/

- **Προειδοποίηση:** Η χρήση παρελκομένων και καλωδίων διαφορετικών από αυτά που καθορίζονται ή παρέχονται από την alfacare θα μπορούσε να οδηγήσει σε αυξημένες ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές ή μειωμένη ηλεκτρομαγνητική ατρωσία αυτού του εξοπλισμού και να οδηγήσει σε ακατάλληλη λειτουργία.
- **Προειδοποίηση:** Ο φορητός εξοπλισμός επικοινωνιών ραδιοσυχνότητας (RF) (συμπεριλαμβανομένων των περιφερειακών, όπως καλωδίων κεραίας και εξωτερικών κεραίων) δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε απόσταση μικρότερη από 30 εκ. (12 ίντσες) σε οποιοδήποτε μέρος του ηλεκτρονικού πιεσόμετρου (αριθμός μοντέλου: YE660D), συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων που καθορίζονται από την alfacare. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί υποβάθμιση των επιδόσεων αυτού του τεχνολογικού προϊόντος.
- Να χρησιμοποιείτε και να συντηρείτε αυτό το τεχνολογικό προϊόν σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήστη για να διατηρήσετε τη βασική ασφάλεια και τις ουσιώδεις επιδόσεις όσον αφορά τις ηλεκτρομαγνητικές διαταραχές για την αναμενόμενη διάρκεια ζωής.

## Πληροφορίες ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας

- Σε περιβάλλοντα που δεν πληρούν τα πρότυπα ηλεκτρομαγνητικής ατρωσίας, οι ουσιώδεις επιδόσεις του τεχνολογικού προϊόντος ενδέχεται να υποβαθμιστούν και να μην επιτευχθούν σωστά αποτελέσματα μέτρησης.
- Υπάρχει ο πιθανός κίνδυνος παρεμβολής ραδιοσυχνότητας μεταξύ του τεχνολογικού προϊόντος και άλλων τεχνολογικών προϊόντων. Εάν πράγματι υπάρξουν παρεμβολές, ανακαλύψτε τα προβλήματα και λάβετε τα ακόλουθα μέτρα:
  - (1) Απενεργοποιήστε το τεχνολογικό προϊόν και ενεργοποιήστε το εκ νέου.
  - (2) Αλλάξτε την κατεύθυνση του τεχνολογικού προϊόντος.
  - (3) Κρατήστε το προϊόν μακριά από τεχνολογικά προϊόντα που ενέχουν παρεμβολές.

## Πίνακας 1 – Όρια εκπομπών και συμμόρφωση

Φαινόμενο	Όρια εκπομπών	Συμμόρφωση
Διεξαγόμενες και εκπεμπόμενες εκπομπές ραδιοσυχνότητας (RF)	CISPR 11	Ομάδα 1, κατηγορία B
Αρμονική παραμόρφωση	IEC 61000-3-2	Κατηγορία A
Διακυμάνσεις τάσης και τρεμόπαιγμα	IEC 61000-3-3	Συμμορφώνεται

## Πληροφορίες ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας

### Πίνακας 2 – Επίπεδα δοκιμής ατρωσίας

Φαινόμενο	Βασικό πρότυπο ΗΜΣ	Επίπεδα δοκιμής ατρωσίας
Ηλεκτροστατική εκφόρτιση	IEC 61000-4-2	± 8 kV σε επαφή ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV αέρας για θύρα περιβλήματος
Πεδία ακτινοβολούμενων ηλεκτρομαγνητικών ραδιοσυχνότητων	IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz - 2,7 GHz 80 % AM στα 1 kHz για θύρα περιβλήματος
Πεδία εγγύτητας από εξοπλισμό ασύρματων επικοινωνιών ραδιοσυχνότητας (RF)	IEC 61000-4-3	Βλ. Πίνακα 3
Μαγνητικά πεδία ονομαστικής συχνότητας ισχύος	IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz και 60 Hz για θύρα περιβλήματος
Μαγνητικά πεδία εγγύτητας	IEC 61000-4-39	Βλ. Πίνακα 4
Ταχείς προσωρινές ηλεκτρικές ριπές	IEC 61000-4-4	±2 kV Συχνότητα επανάληψης 100 kHz για θύρα εισόδου εναλλασσόμενου ρεύματος
Υπερτάσεις γραμμή σε γραμμή	IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV για θύρα εισόδου εναλλασσόμενου ρεύματος
Αγόμενες διαταραχές που προκαλούνται από πεδία ραδιοσυχνότητας	IEC 61000-4-6	3 Vrms 0,15 MHz έως 80 MHz 6 Vrms σε ISM και ερασιτεχνικές ραδιοφωνικές ζώνες μεταξύ 0,15 MHz και 80 MHz 80% AM στα 1kHz για θύρα τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου
Βυθισίες τάσης	IEC 61000-4-11	0% $U_T$ , 0,5 κύκλος Στους 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° και 315° για θύρα εισόδου εναλλασσόμενου ρεύματος 0% $U_T$ , 1 κύκλος και 70% $U_T$ , 25/30 κύκλοι μονοφασικό: στους 0° για θύρα εισόδου εναλλασσόμενου ρεύματος
Διακοπές τάσης	IEC 61000-4-11	0% $U_T$ , 250/300 κύκλοι για θύρα τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου

## Πληροφορίες ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας

### Πίνακας 3 Προδιαγραφές δοκιμής για την Ατρωσία της θύρας περιβλήματος σε εξοπλισμό ασύρματων επικοινωνιών ραδιοσυχνοτήτων (RF)

Συχνότητα δοκιμής (MHz)	Ζώνη <sup>a)</sup> (MHz)	Υπηρεσία <sup>a)</sup>	Διαμόρφωση	Επίπεδο δοκιμής ατρωσίας (V/m)
385	380 έως 390	TETRA 400	Διαμόρφωση παλμού <sup>b)</sup> 18 Hz	27
450	430 έως 470	GMRS 460, FRS 460	FM <sup>c)</sup> ±5 kHz απόκλιση 1 kHz ημιτονοειδές	28
710	704 έως 787	LTE Band 13, 17	Διαμόρφωση παλμού <sup>b)</sup> 217 Hz	9
745				
780				
810				
870	800 έως 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Διαμόρφωση παλμού <sup>b)</sup> 18 Hz	28
930				
1720				
1845	1700 έως 1990	GSM 1800· CDMA 1900· GSM 1900· DECT· LTE Band 1, 3, 4, 25· UMTS	Διαμόρφωση παλμού <sup>b)</sup> 217 Hz	28
1970				
2450	2400 έως 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Διαμόρφωση παλμού <sup>b)</sup> 217 Hz	28
5240	5100 έως 5800	WLAN 802.11 a/n	Διαμόρφωση παλμού <sup>b)</sup> 217 Hz	9
5500				
5785				

Εάν είναι απαραίτητο για την επίτευξη του επιπέδου δοκιμής ατρωσίας, η απόσταση μεταξύ της κεραίας εκπομπής και του ιατρικού ηλεκτρικού (ME) εξοπλισμού ή του ιατρικού ηλεκτρικού (ME) συστήματος μπορεί να μειωθεί στο 1 μέτρο. Η απόσταση δοκιμής του 1 μέτρου επιπρέπει από το πρότυπο IEC 61000-4-3.

- α) Για ορισμένες υπηρεσίες, περιλαμβάνονται μόνο οι συχνότερες ανοδικής ζεύξης.  
 β) Η συσκευή πρέπει να διαμορφωθεί με χρήση σήματος τετραγωνικού κύματος κύκλου λειτουργίας 50 %.  
 γ) Εναλλακτικά της διαμόρφωσης FM, η συσκευή μπορεί να διαμορφωθεί με παλμό χρησιμοποιώντας ένα σήμα τετραγωνικού κύματος κύκλου λειτουργίας 50% στα 18 Hz. Αν και δεν αντιπροσωπεύει την πραγματική διαμόρφωση, θα ήταν η χειρότερη περίπτωση.

## Πληροφορίες ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας

### Πίνακας 4 - Προδιαγραφές δοκιμής για της ατρωσία της θύρας περιβλήματος σε μαγνητικά πεδία εγγύτητας

Συχνότητα δοκιμής	Διαμόρφωση	Επίπεδο δοκιμής ατρωσίας (V/m)
30 kHz	CW	8
134,2 kHz	Διαμόρφωση παλμού <sup>a)</sup> 2,1 kHz	65 <sup>b)</sup>
13,56 MHz	Διαμόρφωση παλμού <sup>a)</sup> 50 kHz	7,5 <sup>b)</sup>

α) Η συσκευή θα πρέπει να διαμορφωθεί με χρήση σήματος τετραγωνικού κύματος κύκλου λειτουργίας 50%.  
 β) r.m.s., πριν εφαρμοστεί η διαμόρφωση.



JIANGSU YUYUE MEDICAL EQUIPMENT & SUPPLY CO.,LTD.  
 No.1 Baisheng Road Development Zone, Danyang, Jiangsu 212300 CHINA  
 www.yuwell.com  
 Κατασκευάζεται στην Κίνα